

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ**

**«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ» (МГТУ ГА)**

«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по УМР
_____ В.В.Криницин
«__» _____ 2008г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ
ОПД.Ф.11 «Авиационный английский язык»**

Специальность - **160505 «Аэронавигационное обслуживание и использование воздушного пространства»**

Направление подготовки- **160505 «Аэронавигация»**

Факультет: ФАСК

Форма обучения: дневная

Семестр: 4,5,6

Общий объем учебных часов на дисциплину – 330 часов.

Практические занятия - 200 часов.

Самостоятельная работа - 130 часов.

Форма контроля:

Зачет - 4 и 5 семестры.

Экзамены – 6 семестр.

Москва. 2008 год.

Рабочая программа составлена на основании требований Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования к обязательному минимуму содержания основной образовательной программы по направлению подготовки дипломированного специалиста по специальности «Аэронавигационное обслуживание и использование воздушного пространства»

Рабочую программу составила:

Романовская Н.В., д.ф.н. _____

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры специальной языковой подготовки, протокол № _____ от « ____ » _____ 2008г.

Заведующий кафедрой-профессор Романовская Н.В., д.ф.н. _____

Рабочая программа одобрена Методическим советом по специальности 160505, протокол № 3 от « 06 » марта 2008г.

Председатель Методического совета

Нечаев Е.Е., проф., д.т.н. _____

Рабочая программа согласована с Учебно-методическим управлением (УМУ)

Начальник УМУ Логачев В.П. _____

«СОГЛАСОВАНО»

Декан ФАСК Артёменко Ю.П. _____

Настоящая программа разработана в соответствии с требованиями Закона РФ «Об образовании», стандартами ИКАО в отношении уровня владения английским языком и на основе требований ИКАО к уровню языковой компетентности, изложенных в документе ИКАО 9835 «Руководство по внедрению требований ИКАО к языковой компетенции», где Рабочий уровень IV (по шкале языковой компетентности ИКАО) определен как минимально необходимый для успешной профессиональной деятельности авиадиспетчеров ГА. При создании программы были также учтены рекомендации ИКАО по отбору лексико-грамматического материала, необходимого авиационным специалистам при решении профессиональных задач в процессе коммуникации.

Цель всего курса обучения определяется потребностью обучаемых в практическом использовании английского языка в их профессиональной деятельности при осуществлении аэронавигационного обслуживания на международных воздушных линиях в штатных, нештатных и аварийных ситуациях, где недостаточно знать и применять профессионально-ориентированным (авиационным), функционально-обусловленным английским языком. При обучении акцент должен делаться на привитие, главным образом, навыков аудирования и говорения, т.к. именно эти виды речевой деятельности являются основой эффективного речевого взаимодействия между пилотом и диспетчером (Дрк 9835, п. 8.3.1.в). Именно эти два вида речевой деятельности затрагивают дескрипторы шкалы оценки языковых знаний в Док 9835.

Программа рассчитана на лиц, имеющих опыт работы по своей профессии, но либо не имеющих сертификата на допуск к ведению радиообмена на английском языке, либо имеющих указанный сертификат, но долгое время не применяющих английский язык в своей профессиональной деятельности. Конечной целью обучения по данной программе является достижение обучаемыми языковой компетенции не ниже IV (рабочего) уровня по Шкале ИКАО, предусмотренного в Док. 9835.

Основной целью изучения дисциплины является владение языком специальности для активного применения в профессиональной деятельности.

Дисциплина «АВИАЦИОННЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК» является логическим продолжением и неотъемлемой частью курса базового (разговорного) английского языка в системе непрерывной языковой подготовки авиаспециалистов и включает;

- авиационный английский язык в сфере профессиональной деятельности;
- терминология Международной организации гражданской авиации (ИКАО)

Дисциплина направлена на развитие навыков говорения и понимания иноязычной речи, навыков чтения документов ИКАО на английском языке и литературы по специальности с целью извлечения требуемой информации, знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода.

В результате изучения дисциплины выпускник должен:

1. иметь представление:

- о законах перевода оригинальных профессионально-ориентированных текстов и документов ИКАО на русский язык;
- о терминологической лексике специальности;
- о работе с основными двуязычными, толковыми и отраслевыми словарями;
- о периодических изданиях по специальности на английском языке (международных, национальных, отраслевых, реферативных);
- об основах реферирования и аннотирования литературы по специальности;

2. знать:

- специфику артикуляции английских звуков, интонации и ритма речи;
- чтение транскрипции;
- основные особенности произношения;
- главные способы словообразования;
- основные грамматические явления, обеспечивающие профессиональную коммуникацию без искажения смысла высказывания;
- лексический минимум в объеме 7000 единиц общего и профессионально-ориентированного английского языка;
- основную терминологию специальности и специализации;

3. уметь:

- в соответствии с принятой шкалой ИКАО и 4-м рабочим уровнем владения английским языком пользоваться нормативным английским произношением, интонацией и ударением, минимально подтвержденными влиянию родного языка;
- воспринимать на слух разговорно-бытовую и профессиональную коммуникацию;
- правильно и творчески пользоваться основными грамматическими конструкциями и моделями предложений при составлении собственных высказываний;
- вести монологическую и диалогическую речь с правильным использованием словарного запаса;
- поддержать разговор в течение определенного времени в надлежащем темпе;
- правильно понимать информацию по общим, конкретным и связанным с работой темам;
- вести делопроизводство в органах аэронавигации обслуживания на английском языке;
- уметь поддержать разговор в течение определенного времени в надлежащем темпе. уметь поддержать разговор в течение определенного времени в надлежащем темпе. Нарушение беглости речи при переходе к непринужденной беседе не препятствует эффективному общению;

- уметь правильно понять общие, конкретные и связанные с профессиональной деятельностью темы; при возникновении у говорящего лингвистических или ситуационных трудностей или при неожиданном повороте событий смысл может быть менее понятен или требуется уточнение;

- незамедлительно, информативно и адекватно реагировать на речь собеседника; уметь начать и поддержать разговор даже при непредвиденных обстоятельствах; устранить недопонимания посредством проверки, подтверждения или уточнения.

Содержание дисциплины

1. Наименование разделов, содержание тем, объем в часах, ссылки на литературу.

Учебным планом лекции по дисциплине не предусмотрены.

2. Названия практических занятий и их объем в часах (всего 200 часов)

Раздел 1. Коррективный фонетический курс- 20 часов.

ПЗ-1 Английский алфавит (2 часа). ПЗ-2 Алфавит РТС (2 часа). ПЗ-3 Специфика артикуляции английских звуков, интонации и ритма речи в изучаемом языке (2 часа). ПЗ-4 Чтение транскрипции (2 часа). ПЗ-5 Понятие о словесном и фразовом ударении (2 часа). ПЗ-6 Чтение гласных в ударных и безударных слогах (2 часа). ПЗ-7 Понятие об открытом и закрытом слоге (2 часа). ПЗ-8 Варианты чтения гласных букв под ударением (2 часа). ПЗ-9 Правила ударения и мелодики в английском языке предложении (2 часа). ПЗ-10 Примеры лексики, терминологии профессионально-ориентированного английского языка и фразеологии (2 часа). Литература (4,5,11).

Раздел 2. Авиационный английский язык и терминология Международной организации гражданской авиации (ИКАО) - 180 часов.

ПЗ-1 История авиации (4 часа). ПЗ-2 Международные авиационные организации (4 часа). ПЗ-3 ИКАО, организационная структура, цели и задачи (4 часа). ПЗ-4 Авиационный персонал (4 часа). ПЗ-5 Аэропорт и его службы (8 часов). ПЗ-6 Аэропортовая деятельность (4 часа). ПЗ-7 Воздушные суда, их классификация (4 часа). ПЗ-8 Основные летно-технические характеристики ВС (4 часа). ПЗ-9 Системы и оборудование ВС (6 часов). ПЗ-10 Организационное обеспечение полетов воздушных судов (4 часа). ПЗ-11 Аэронавигационное обеспечение (4 часа). ПЗ-12 Обслуживание воздушного движения (6 часов). ПЗ-13 Служба аэронавигационной информации (4 часа). ПЗ-14 Аэродромное обеспечение (4 часа). ПЗ-15 Светотехническое обеспечение полетов воздушных судов (4 часа). ПЗ-16 Обеспечение электроэнергией аэропорта и его объектов (4 часа). ПЗ-17 Радиотехническое обеспечение и авиационная электросвязь (10 часов). ПЗ-18 Безопасность полетов (4 часа). ПЗ-19 Человеческий фактор (2 часа). ПЗ-20 Авиационные происшествия и инциденты (4 часа). ПЗ-21 Нарушение порядка использования воздушного пространства (4 часа). ПЗ-22 Международные

организации и соглашения по безопасности полетов, авиационной безопасности (4 часа). ПЗ-23 Государственное регулирование в области авиации и использования воздушного пространства (4 часа). ПЗ-24 Предупреждение актов незаконного вмешательства в деятельность авиации (4 часа). ПЗ-25 Поисково-спасательная служба и ее назначение (2 часа). ПЗ-26 Международное сотрудничество в области поиска и спасания, основные документы (4 часа). ПЗ-27 Метеорологическое обеспечение полетов (4 часа). ПЗ-28 Опасные явления полетов (2 часа). ПЗ-29 Орнитологическое обеспечение полетов (2 часа). ПЗ-30 Экология (2 часа). ПЗ-31 Сборники аэронавигационной информации и документация (6 часов). ПЗ-32 Уведомления типа NOTAM, ASHTAM, SNOWTAM (содержание, сроки действия) (10 часов). ПЗ-33 Материалы Jeppesen (структура, содержание, цели и задачи) (10 часов). ПЗ-34 Организация и обеспечение обслуживания пассажиров, багажа, почты и грузов (8 часов). ПЗ-35 Медицина (4 часа). ПЗ-36 Управление качеством (10 часов). ПЗ-37 Сертификация и лицензирование (8 часов). Литература ко всем ПЗ-1 (1-12).

3. Названия лабораторных работ и их объем в часах.

Учебным планом лабораторные работы по дисциплине не предусмотрены.

4. Тематика курсовых проектов, работ

Выполнение курсовых проектов, работ учебным планом не предусмотрено.

5. Тематика контрольных работ.

Выполнение контрольных работ учебным планом не предусмотрено.

Рекомендуемая литература

а) основная литература:

1. Чикагская конвенция.

2. Технические Приложения к Чикагской Конвенции, Annexes №/№ 1-18.

3. Руководства ИКАО по специальности. ICAO Manuals.

4. Г.Козлова, А.Козлова, «The World of Aviation English», Москва «Воздушный транспорт», 2007

5. Г.Козлова, А.Козлова, «Английский язык для авиационных специалистов», Москва «Воздушный транспорт», 2008

б) дополнительная литература:

1. В.П. Марасанов. «Англо-русский словарь по гражданской авиации». Москва. «Русский язык», 2000 г.

2. Longman. «Dictionary of Contemporary English», 2000.

3. MACMILLAN Advanced Dictionary, 2000.

4. «Новый англо-русский словарь». Мюллер В.К., 160000 слов, Москва, 2001.

5. Григоров В.Б. «Английский язык для студентов авиационных ВУЗов и техникумов». Учебное пособие. Москва-Астрель-АСТ-2002 г.

